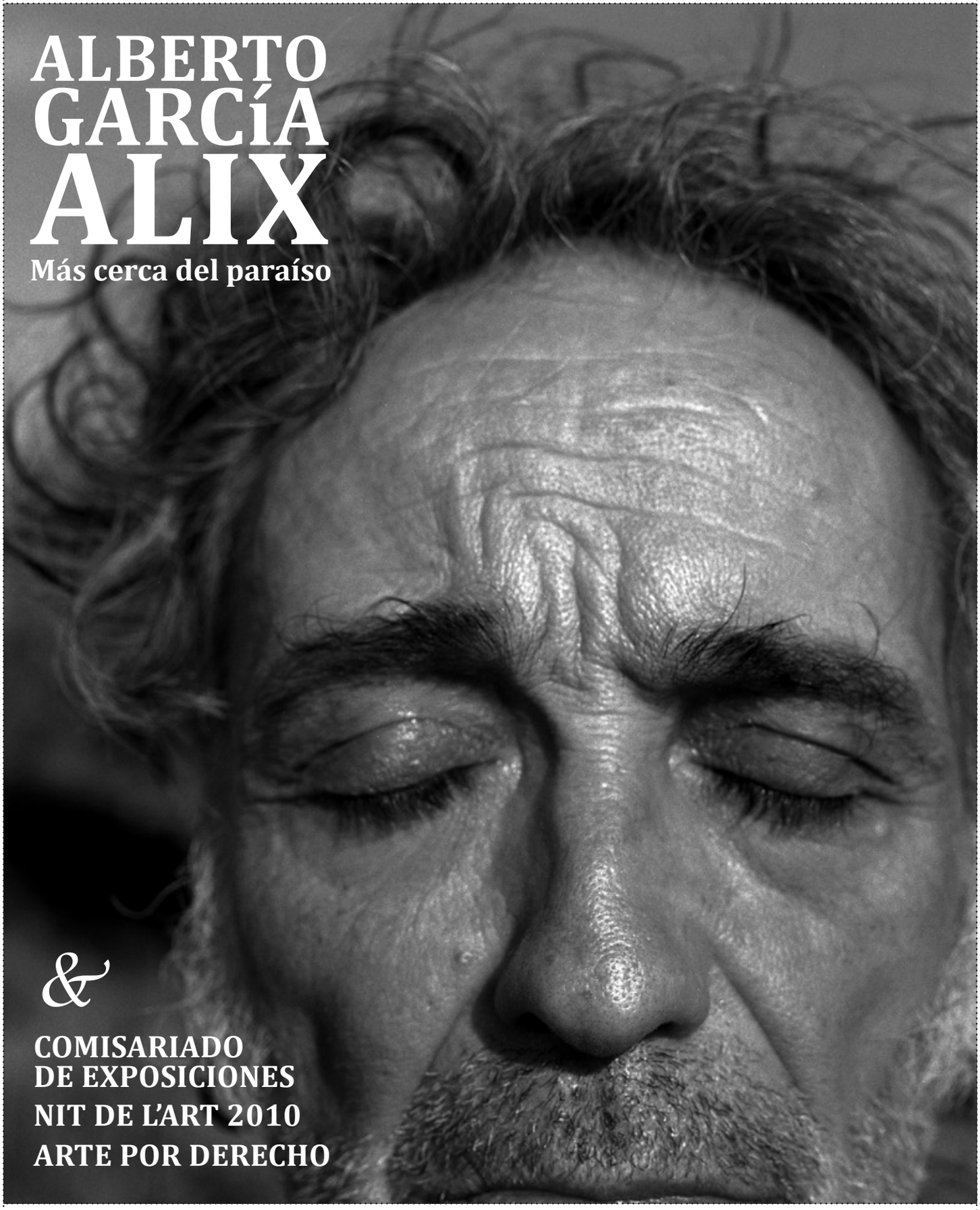
ARTE CONTEMPORÁNEO

LaNave



ALBERTO GARCíA ALIX

Más cerca del paraíso

&

COMISARIADO
DE EXPOSICIONES
NIT DE L'ART 2010
ARTE POR DERECHO

Dos hermanas, 2000. © Alberto García-Alix.

ALBERTO GARCÍA-ALIX

"MI INCONSCIENCIA ES MI VERDADERO PARAÍSO"

Ícono de la "movida madrileña" y Premio Nacional de Fotografía en 1999, el fotógrafo leonés muestra en Es Baluard hasta el 9 de enero de 2011 sus fotografías realizadas en Baleares durante los últimos 20 años. Su rechazo a la técnica digital en la era de las nuevas tecnologías hace todavía más auténtico, si cabe, al personaje. Claro que Alberto García-Alix ya no tiene que demostrar nada a nadie. Excepto, quizás, a sí mismo.

por **Santiago Picatoste e Iván Terrasa**

Domingo por la tarde, finales de agosto. El colaborador de García-Alix, Luis Moral, nos recibe en el piso del fotógrafo, una quinta planta grande y luminosa en un edificio antiguo del centro de Madrid. "Tendréis que esperar un rato, Alberto está viendo las motos" nos dice Luis. Pero acto seguido le seguimos atravesando el apartamento de suelos de madera y paredes llenas de libros, hasta que en la habitación del fondo, sentado al borde de una cama, encontramos a Alberto García-Alix (León, 1956), fumando y jaleando a los motoristas que aparecen en la pantalla de su televisor. Moral hace las presentaciones, aunque García-Alix apenas nos presta atención. Sólo cuando acaba la carrera nos sentamos en un pequeño balcón desde el que se divisan los tejados del centro de Madrid. Es entonces cuando nos pregunta, afable, de qué queremos hablar, y entre cigarro de liar y sorbo de té se va soltando.

Para empezar háblenos por favor de su exposición en Es Baluard. Son fotos que he hecho en las Islas Baleares durante los últimos 20 años. Después de tanto tiempo yendo, sobre todo a Formentera, aunque nunca por trabajo, las pocas fotos que he hecho allí suponen toda una vida. Formentera ya no es como antes, las islas o te echan o te acogen. Hubo un momento en que perdí mi interés por Formentera. Pero un día ordenando las fotos me di cuenta de las cosas y la gente que había dejado atrás y decidí volver.

La exposición se titula "Lo más cerca que estuve del Paraíso". ¿Se trata de una visión en pasado? Sí, es en pasado. Pero la exposición no es ninguna revisión, simplemente he ordenado el material que tenía para construir una narración.

¿Alguna vez, estando en Formentera, se sintió en el verdadero paraíso? En el paraíso de mi inconsciencia, sí. Que es como el paraíso verdadero para mí. Sí, yo fui muy feliz ahí, y lo sigo siendo.

¿Entonces la exposición se puede entender como un tributo? Sí, pero no un tributo a la isla, sino a las personas que la compartieron conmigo. Es muy curioso lo que sucede cuando les muestro a los amigos de la isla lo que se va a exponer. Ellos, por supuesto, la conocen mejor que yo, y son los únicos que saben si lo que estoy mostrando es sincero. Son el primer eslabón, así que si a ellos no les gusta… Formentera es ahora más arisca. Yo fotografío el compás de mis pasos, la gente con la que comparto mi vida, y esta gente tampoco ha cambiado mucho con el paso de los años, son el mismo tipo de corazones, con un exterior tan inmenso. Luego, en general, los encuentros no son tan interesantes, hay menos nivel de encuentro, hay más tráfico, más tranquilidad. Yo antes empezaba a bailar y estaba bailando hasta al amanecer y ahora ya no es así.

¿Piensa entonces que todo tiempo pasado fue mejor? No. Pero temo el tiempo por venir, porque me hago mayor…

En Palma impartirá un taller fotográfico, algo en lo que ya tiene bastante experiencia. La verdad es que siempre estoy haciendo cursos. Me gusta trabajar en un taller, aunque es algo que requiere un gran esfuerzo, aparte de que luego hay gente que no puede seguir tu técnica. En absoluto siento que pierdo el tiempo dando un taller. Es muy halagador, un desafío con uno mismo y un placer para aquellos que lo pueden disfrutar.

¿Y cómo lleva el hecho de que la gran mayoría de sus alumnos le vean como a un Dios, que le tengan mitificado? Puede haber gente a la que le guste con más intensidad tu trabajo, pero ponerse a dar un curso es ponerse ante un jurado, es un juicio donde tú debes convencerlos a todos. Si no das nada no convences a nadie, así que es genial dar un curso porque cada vez que doy un curso también me entrego yo. Es una medida de humildad, de dar lo mejor de ti. Cuando la gente te dice que viendo tus fotos ha aprendido, ¿Qué puedo sentir? Pienso en la estrella de mis ojos.

Remontémonos a los principios: ¿Dónde nace su afición por la fotografía? Las motos tuvieron la culpa (García-Alix es un aficionado devoto de las motos y las carreras). A los 12 años el corazón hay que volcarlo en la velocidad, es ley de vida, y a mí a esa edad me empezaron a gustar las motos, mi hermano corría carreras y yo a veces también, pero él era más rápido. El caso es que un amigo de mi hermano hacía fotos, siempre iba con mi hermano ya que le hacía también de técnico, se llamaba German del Caso, un fotógrafo súper sensible, un hombre exquisito. Hacía las fotos el domingo con una Leica y entre semana venía a casa y veíamos las fotos en blanco y negro. Así que unas Navidades le pedí a mi padre una cámara de fotos para hacer también fotos de las carreras de motos. Y ahí empezó todo.

¿Qué le hubiera gustado ser si no se hubiera dedicado a la fotografía? Jamás de los jamases quise ser nada.

¿Sus fotos son su espejo? Mi trabajo es un diálogo conmigo mismo, estoy hablando de mí, soy yo quien se obliga a mirarse, y miro el exterior. Cuando coges la cámara reflexionas y piensas acerca de lo que te gusta y de lo que no. Es una manera de mirar hacia el exterior.

Por lo que sabemos está preparando un nuevo trabajo que girará alrededor del mundo del tango, con un título preliminar que podría ser "La profanación del amor". Me gusta mucho el tango, me lo puedo tomar como el rock and roll, y puedo intentar bailarlo. Tengo un amigo que es un gran músico de

© Alberto García-Alix.

tango, Daniel Meringo. Los dos hemos hecho un video que ha resultado un trabajo muy bonito y expresivo. Daniel y yo somos dos personas con una vida muy parecida. Yo sé que este hombre es muy brillante, yo me recojo en su música, y él hace la música y luego la montamos a la manera que concuerde con mi trabajo.

Además de la exposición de Es Baluard, ¿Que otros proyectos tiene para lo que resta de año? En China tengo prevista una exposición, y no sé cuánto tiempo me quedaré allí porque debo volver a Madrid para la exposición del 40 aniversario de la galería de Juana de Aizpuru. También voy a exponer conjuntamente con Miguel Ángel Campano, será la primera vez que lo haga con un pintor. Además de ser amigo, la obra de Campano me gusta mucho.

Los títulos de muchas de sus fotografías son hermosos, ¿De dónde surgen? Surgen cuando estoy brillante, cuando tengo una oración interior. Hay otras veces que no sé ni qué carajo poner. Siempre son realmente buenas cuando yo considero que son sinceras, cuando las rebusco demasiado no encuentro.

¿Cómo se toma la vida en estos momentos? Con honestidad, siendo muy honesto conmigo mismo y hacia el exterior. Poniendo por lo menos el corazón e intentando mejorar. ¿Tú crees que podemos mejorar, o somos prisioneros siempre de los demonios que nos hacen la misma putada? (Se le responde que "La vida es saber actuar en el momento preciso y no después". García Alix agarra un lápiz y un papel y se apunta la frase, "Así sé lo que piensan los demás", apostilla).

"LA FOTOGRAFÍA VA A SER EL MEJOR ESPEJO QUE HAYA DEJADO ESPAÑA"

'PHOTOGRAPHY WILL BE THE BEST MIRROR SPAIN HAS LEFT BEHIND'

Por cierto, ¿Qué está leyendo ahora? En Formentera me he releído "Lord Jim", de Joseph

Luna, 1999. © Alberto García-Alix.

Conrad. Me gusta mucho Conrad, es fascinante. Es muy bueno cuando un libro vuelve a atraparte 10 o 15 años después. Me gusta mucho el romanticismo de Conrad. Cada vez leo menos. Pero hay traducciones que son infumables, como la de "Guerra y Paz", por culpa de la traducción no he sido capaz de "entrar en él", y es que yo tengo un corazón muy sensible.

¿Qué fotógrafos españoles le interesan en la actualidad? En España se está haciendo muy buena fotografía y eso me motiva. La fotografía ha pegado un tirón, y algo habré hecho yo, ¿no? Ja, ja, ja… Pero hay un montón de gente que hace cosas con una calidad brutal, se conoce mucho la fotografía en España. Lo que no hago es leerme las 4.000 cosas que me mandan por Facebook, porque no tendría tiempo. Pero los más jóvenes han hecho un recambio muy bueno, y el día que se junte toda esa eclosión de la fotografía va a ser el mejor espejo que haya dejado España. Porque la imagen es el espejo de nosotros mismos.

ALBERTO GARCÍA-ALIX: *"MY SUBCONSCIOUS IS MY TRUE PARADISE"*

An icon of the Madrid-based cultural scene, the "movida madrileña", and the winner of the National Photography Prize in 1999, this photographer from Leon is exhibiting his photos taken in the Balearics over the last 20 years in Es Baluard until 9th January 2011. His rejection of digital technique in the age of the new technologies makes this character even more authentic, if indeed that were possible. But of course by now, Alberto García-Alix no longer has to prove anything to anybody. Except to himself, perhaps.

Sunday afternoon, late August. García-Alix's collaborator, Luis Moral, receives us in the photographer's flat, a spacious, light, fifth-floor affair in an old building in central Madrid. "You'll have to wait a bit, Alberto is watching the motorbike racing", says Luis. But immediately afterwards we follow him through the apartment with wooden floors and walls lined with books until, in a room at the back, sitting

on the edge of a bed, we find Alberto García-Alix (Leon, 1956), smoking and cheering on the motorcycle racers who appear on his TV screen. Moral introduces us, although García-Alix hardly pays any attention to us. Only after the end of the race do we sit on a small balcony, from which one can make out the rooftops of central Madrid. Then he asks us, affably, what we want to talk about, and between roll-ups and sips of tea, he loosens up.

First of all, please tell us about your exhibition in Es Baluard. They are photos I have taken in the Balearic Islands over the last 20 years. After so long visiting them, above all Formentera, albeit never for work, the few photos I have taken there tell a whole life story. Formentera isn't what it used to be, islands either throw you out or welcome you. There was a time when I lost interest in Formentera. But one day, when I was ordering my photos, I suddenly realised some things and remembered the people I had left behind and I decided to go back.

The exhibition is entitled "The closest I ever came to Paradise". Is it a vision in the past? Yes, it is in the past. But the exhibition is by no means a review, quite simply I ordered the material I had so as to construct a narration.

When you were in Formentera, did you ever feel you were in the real paradise? In the paradise of my subconscious, yes. And that is like real paradise to me. Yes, I was very happy there, and I still am.

So the exhibition can be seen as a tribute? Yes, but not a tribute to the island, rather one to the people who shared it with me. Something very curious takes place when I show my friends from the island what is going to be exhibited. Of course, they know the island better than I do, and they are the only ones who know if what I am exhibiting is sincere. They are the first link, so if they don't like it… Formentera is more unfriendly now. I take photos of the beat of my footsteps, the people I share my life with, and these people haven't changed much over the years, either, they have the same kind of hearts, with such an immense exterior. And then, in general, encounters aren't as interesting, there is a lower level of encounter, more traffic, more tranquillity. I used to start dancing and I danced until sunrise and it isn't like that any more now.

So do you think that all past times were better? No. But I fear the time to come, because I'm getting old…

You are due to give a photography workshop in Palma, something you have quite a lot of experience in. The truth is I'm always giving courses. I like working in a workshop, although it does require a great deal of effort, apart from the fact that there are some people who can't follow your technique. By no means do I feel I am wasting time giving a workshop. It is very flattering, a challenge you take up with yourself and a pleasure for those who take advantage of it.

And how do you feel about the fact that the vast majority of your pupils see you as a god, and have turned you into a legend? There may be some people who like your work more intensely, but giving a course is like standing up before a jury, it's a trial where you have to convince all of them. If you don't give anything, you won't convince anyone, so it's great to give courses because every time I give myself, too. It's a measure of humility, of giving the best of yourself. When people tell you that they have learned from looking at your photos, how should I feel? I think of the star of my eyes.

© Alberto García-Alix

Let's go back to the very beginning: where did your love of photography come from? The motorbikes were to blame (García-Alix is a devout enthusiast of motorbikes and motorcycle racing). At the age of 12 you have to throw your heart into speed, it's a fact of life, and at that age I started liking motorbikes, my brother raced and so did I sometimes, but he was quicker. Anyway, a friend of my brother's used to take photos, and he went with my brother as long as I did the job of technician for him; he was called German del Caso, a truly sensitive photographer, and an exquisite man. He would take the photos on Sunday with a Leica and during the week he used to come to our house and we would look at the black-and-white photographs. So one Christmas I asked my father for a camera so that I could take pictures of the motorcycle races too. And that's how it all started.

What would you have liked to become if you hadn't devoted yourself to photography? I never ever wanted to be anything.

Are your photos a mirror? My work is a dialogue with myself, I am talking about myself, I am the one who is forced to contemplate himself, and I look at the outside. When you pick up the camera you reflect and think about what you like and what you don't like. It's way of looking at the outside.

We heard you're preparing a new project that will revolve around the world of tango, with a preliminary title that may be "The desecration of love". I really like tango, I can take it as rock 'n' roll, and I can try to dance to it. A friend of mine, Daniel Meringo, is a great tango musician. The two of us have made a video that has turned out to be a truly beautiful, expressive work. Daniel and I have very similar lives. I know this man is brilliant, and I withdraw into his music, and he makes the music and then we assemble it in a way that is in keeping with my work.

Apart from the Es Baluard exhibition, what other projects do you have planned for the rest of the year? I have an exhibition planned for China, and I don't know how long I'll stay there because I have to come back to Madrid for the exhibition of the 40th anniversary of Juana de Aizpuru's gallery. And I am also exhibiting jointly with Miguel Ángel Campano, the first time I have exhibited with a painter. As well as being my friend, I like Campano's work very much.

The titles of many of your photographs are beautiful. Where do they spring up from? They spring up when I'm feeling brilliant, when I have an interior prayer. Other times I have no idea what the hell to use. They are always really good when I consider them to be sincere, if I look too hard for them I don't come up with anything.

How are you taking life right now? Quite honestly, I am being very honest with myself and the exterior. Putting at least my heart into things and trying to improve. Do you think we can improve, or are we always prisoners of the demons that play the same dirty tricks on us? (The reply is "Life is being able to act at the right time and not afterwards". García-Alix grabs a pencil and writes the sentence down, "That way I know what other people think", he adds).

Incidentally, what are you reading at the moment? In Formentera I re-read "Lord Jim", by Joseph Conrad. I really like Conrad, he's fascinating. It's great when a book ensnares you again 10 or 15 years later. I love Conrad's romanticism. I'm reading less and less. But some translations are unbearable, like the one of "War and Peace"; I haven't been able to "get into it" because of the translation, because I have a very sensitive heart.

Which Spanish photographers interest you at present? Some very good photography is being done in Spain, and that motivates me. Photography has suddenly grown up, and I must have had something to do with that, mustn't I? Ha, ha, ha… But there are heaps of people who are doing fantastic-quality stuff, people are very knowledgeable about photography in Spain. What I don't do is read the 4,000 things I'm sent via Facebook, because I wouldn't have any time. But the younger ones have made a really good change, and the day all that eclosion of photography comes together will be the best mirror Spain has left behind. Because the image is the mirror of ourselves.

Joan Oliver "Maneu"
Galeria d'Art

MARCEL CAMPS

BRAUS

Del 18/11/2010 al 17/12/2010

Montcades, 2 · 07012 Palma de Mallorca
T. 971721342 · F. 971719141
Dilluns a divendres
10-14 h i de 16,30-20 h
www.maneuart.com

Bernardí Roig, "Spielraum".

NIT DE L'ART 2010

La Nit de L'Art es uno de los acontecimientos culturales más importantes del año, durante el cual las calles de Palma cobran una vida inaudita y los museos y las galerías de arte reciben a miles de visitantes amantes del arte y del jolgorio también. *The 'Nit de L'Art', or Night of Art, is one of the most important cultural events of the year, during which the streets of Palma acquire an unprecedented liveliness and museums and art galleries receive thousands of visitors who appreciate art, and revelry, too.*

por **IN PALMA**

Maria Adlersson "People&Objects".

CASAL SOLLERIC. Ferran Aguiló, "Esculturas 1986-2010". Wally Wood, "Woodwork". Daniel Palacios, "OutComes". Daniel Canogar, "Enredos". El Casal Solleric reúne a cuatro artistas muy diferentes: las esculturas de Ferran Aguiló, el gran dibujante de cómics Wallace Wood, "la propagación de nuestra presencia en un sistema que busca un nuevo equilibrio" de Daniel Palacios, y las redes digitales de Daniel Canogar. Casal Solleric brings together four very different artists: the sculptures of Ferran Aguiló, the great comic-book artist Wallace Wood, "the propagation of our presence in a system that is searching for a new equilibrium" by Daniel Palacios, and the digital networks of Daniel Canogar. **Passeig des Born, 27. T. 971 722 092**

C.C.C. PELAIRES. Bernardí Roig, "Spielraum". Bernardí Roig, artista multi-media, explora la representación del cuerpo. Nos obliga a enfrentarnos con nuestros propios deseos: los conceptos humanos del progreso y los cambios sociales permanecen como conceptos sin llegar a materializarse. Bernardí Roig, a multimedia artist, explores the representation of the body. He forces us to face our own desires: the human concepts of progress and social changes remain as concepts, without actually materializing. **Can Verí, 3. T.971 720 375. *www.pelaires.com***

ABA ART CONTEMPORANI. Exposición Colectiva, "Home". La exposición colectiva "Home" engloba el trabajo de cinco artistas internacionales: Maia Jancovivi, Céline Lachkar, Veronica Seidel, Sophie Truant y Nadia Yosmayan, artistas internacionales emergentes, inéditos en España. **Group exhibition, "Home"**. The group exhibition "Home" encompasses the work of five international artists: Maia Jancovivi, Céline Lachkar, Veronica Seidel, Sophie Truant and Nadia Yosmayan, emerging international artists hitherto unknown in Spain. **Pl. Porta de Santa Catalina, 21b T. 971 717 835 *www.abaart.com***

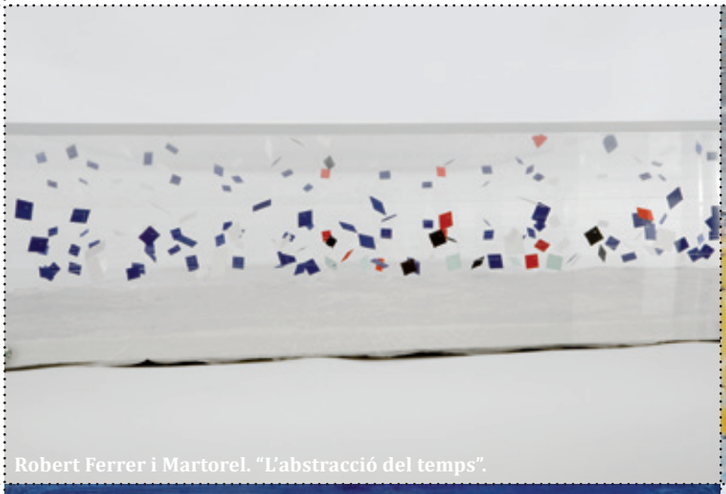
ES BALUARD. Exposición Permanente, "Rumor del Mundo: del informalismo a las nuevas abstracciones, 1950-2010". El comisario Juan Manuel Bonet dirige esta nueva lectura de la colección permanente de Es Baluard, con obras de Serge Poliakoff, Sam Francis, Yves Klein, Juli Ramis, Antoni Tàpies, Manolo Millares, Luis Feito, Manuel H. Mompó, etc. **Permanent exhibition, "Murmur of the World: from Informalism to the New Abstractions, 1950-2010"**. The curator Juan Manuel Bonet directs this new interpretation of Es Baluard's permanent collection, with works by Serge Poliakoff, Sam Francis, Yves Klein, Juli Ramis, Antoni Tàpies, Manolo Millares, Luis Feito, Manuel H. Mompó, etc. **Plaza Porta Santa Catalina, 10. T.971 908 200. *wwww.esbaluard.org***

JOAN OLIVER "MANEU" GALERIA D'ART. Robert Ferrer i Martorell, "L'abstracció del temps". El comisario Carlos Jover define la obra de Robert Ferrer como "una forma de ver la realidad que nadie ha tenido hasta ahora, y que conjuga la tradición de los primeros escarceos de la abstracción con las complejas indagaciones en torno al concepto del tiempo". The curator Carlos Jover defines the work of Robert Ferrer as "a way of seeing reality that nobody has had until now, and which combines the tradition of the first dabbles in abstraction with the complex investigations concerning the concept of time". **C. Montcades, 2. T. 971 721 342. *www.maneuart.com***

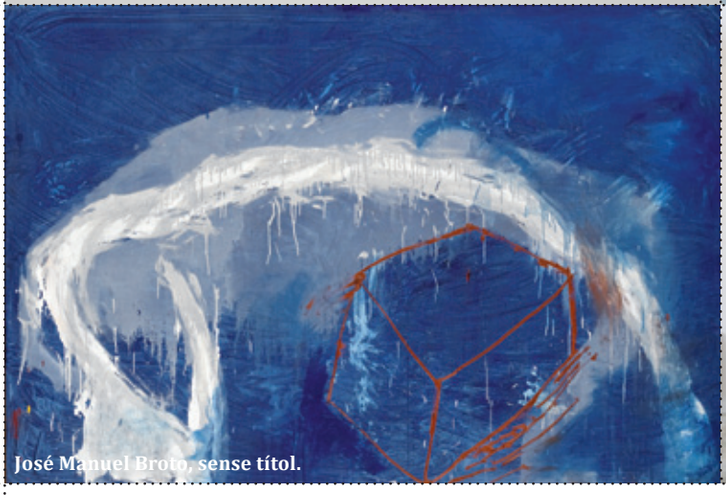
GALERÍA XAVIER FIOL. Santiago Villanueva, "Soft &Touch therapy". Obras de formas singulares y rotundas, sublimadas por la belleza y pulcritud de sus acabados pulidos, que manifiestan un deseo de introspección al profundizar mediante el tacto o la presión. Works with singular, rotund shapes, sublimated by the beauty and immaculate appearance of their polished finishes, revealing a desire for introspection on deepening contact through touch or pressure. **C. Sant Jaume, 23 A. T.971 718 914. *www.galeriaxavierfiol.com***

GALERÍA FRAN REUS. Luis Maraver, "Ambar Mediterrani". Luis Maraver emula el ámbar como base y argumento de sus obras, atrapando el instante para que perdure en el tiempo. Luis Maraver emulates amber as a basis and argument for his works, capturing the moment so that it lasts throughout time. **C. Concepció, 6. T. 971 227 807. *www.galeriafranreus.com***

GALERÍA HORRACH MOYÀ. Exposición Colectiva, "Background VI". Obra de diferentes artistas: Carles Congost, Adriana Duque, Gir-


Robert Ferrer i Martorel. "L'abstracció del temps".

Tomeu Morey, "C/ Sant Miquel.".


José Manuel Broto, sense títol.

Guillem Nadal, "Projecte per una illa".

bent, Susy Gómez, Jorge Mayet, Yuko Murata, Jaume Simó Sabater i Garau, Montserrat Soto, Joana Vasconcelos, Agustí Torres y Peter Zimmermann. **Group exhibition, "Background VI"**. The work of different artists artistas: Carles Congost, Adriana Duque, Girbent, Susy Gómez, Jorge Mayet, Yuko Murata, Jaume Simó Sabater i Garau, Montserrat Soto, Joana Vasconcelos, Agustí Torres and Peter Zimmermann. **C. Catalunya, 4. T. 971 731 240. *www.horrachmoya.com***

GALERÍA MAIOR PALMA. Exposición Colectiva, "Vint anys". La Galeria Maior cumple 20 años con artistas de nivel internacional: Chema Alvargonzález, Amador, Broto, Campano, Eugenio Cano, Daniel Canogar, Victoria Civera, Joan Cortés, José Pedro Croft, Roland Fischer, Günther Förg, Mónica Fuster, Ferran Garcia Sevilla, Luis Gordillo, etc. **Group exhibition, "Vint anys"**. The Galeria Maior celebrates its 20th anniversary with internationally-renowned artists: Chema Alvargonzález, Amador, Broto, Campano, Eugenio Cano, Daniel Canogar, Victoria Civera, Joan Cortés, José Pedro Croft, Roland Fischer, Günther Förg, Mónica Fuster, Ferran Garcia Sevilla, Luis Gordillo, etc. **C. Can Sales, 10. T.971 728 098. *www.galeriamaior.com***

GALERÍA KEWENIG. Imi Knoebel, "Constel·lació". Uno de los máximos representantes de la escultura y pintura contemporánea. Obras emblemáticas que brillan por su levedad. One of the maximum representatives of contemporary sculpting and painting. Emblematic works that shine out for their lightness. **C. Sant Feliu, s/n. T 971 716 134. *www.kewenig.com***

LA CAJA BLANCA. Noa Lidor, "Till human voices wake us"; Federico Acal "Lighthouses, a silent landscape". Dos proyectos *site-specific* realizados por destacados artistas del panorama internacional específicamente para La Caja Blanca, durante su estancia en Palma e inspirados en la relación íntima y simbiótica entre el mar Mediterráneo y Mallorca. Two site-specific projects by outstanding artists from the international scene, which they produced specifically for La Caja Blanca during their stay in Palma, inspired by the intimate, symbiotic relationship of Mallorca and the Mediterranean Sea. **C. Verí, 9. T.971 722 364. *www.lacajablanca.com***

RIALTO LIVING. Maria Adlersson "People &Objects". La artista sueca define su arte como "Un titular. Una frase. Un pensamiento fugaz. Todo lo que puede dar lugar a una nueva pintura. Pinto lo que siento en este momento y lo mezclo todo. Óleo, acrílico, tinta china, carboncillo, fotografía, papel, dolomita y vino". This Swedish artist defines her art as "A headline. A sentence. A fleeting thought. Everything that can give rise to a new painting. I paint what I feel at any given moment and I mix it all up. Oil, acrylic, Indian ink, charcoal, photography, paper, dolomite and wine". **C. Sant Feliu, 3 C. T.971 713 331. *www.rialtoliving.com***

JOAN OLIVER MANEU "NOU ESPAI". Exposición colectiva. Obras de artistas mallorquines y extranjeros de los siglos XIX y XX: Antoni Ribas Oliver, Tito Cittadini, Bernareggi, Llorenç Cerdà, J. Fuster, Ramon Nadal, Juan Bauça, Fuster Valiente, Dionise Bennàssar, Eliseu Meifren, Tarrassó, Ricard Anckermann. **Group exhibition.** The works of Mallorcan and foreign artists from the 19th and 20th centuries: Antoni Ribas Oliver, Tito Cittadini, Bernareggi, Llorenç Cerdà, J. Fuster, Ramon Nadal, Juan Bauça, Fuster Valiente, Dionise Bennàssar, Eliseu Meifren, Tarrassó, Ricard Anckermann. **C. Montcades, 3. Tel. 971 72 13 42. *www.maneuart.com***

SALA PELAIRES. Jordi Alcaraz, Rafa Forteza, Pep Llambias, Santi Moix y Guillem Nadal, "¿Quién mató a Bambi?". A través de las obras de los diferentes artistas de esta exposición se habla de la pérdida de la inocencia captando el mundo y la sociedad actual. Se expresa la soledad del artista con una constante búsqueda de soluciones para darle un sentido a la vida. The works of the different artists featured in this exhibition are a way of talking of the loss of innocence, portraying the present-day world and society. The solitude of the artist is expressed through a constant search for solutions in order to give life sense. **C. Pelaires, 5. T. 971 723 696. *www.pelaires.com***

JOAN GUAITA ART. Eder Santos, "Call Waiting". Video-instalación de este artista brasileño que ha expuesto sus obras en museos

esBALUARD

Fotografía: Mundo Moragues

ALBERTO GARCÍA-ALIX

LO MÁS CERCA QUE ESTUVE DEL PARAÍSO

Hasta el 16 de enero de 2011

RUMOR DEL MUNDO: DEL INFORMALISMO A LAS NUEVAS ABSTRACCIONES, 1950-2010

Hasta el 30 de enero de 2011

PEP LLAMBÍAS

SEPTEM

Hasta el 24 de octubre de 2010

OBRAS DE LA COLECCIÓN DE ES BALUARD

SALA MIRÓ
PICASSO. CERÁMICAS
DONA, DONA
GABINETE: DIÁLOGOS EN LA ABSTRACCIÓN

esBALUARD | **museu** d'art modern i contemporani de **palma**

Govern de les Illes Balears · Consell de Mallorca · Ajuntament de Palma · Fundació d'Art Serra

con la colaboración de AirEuropa.com

Plaça Porta Santa Catalina, 10 - 07012 Palma **T** +34 971 908 200 museu@esbaluard.org **www.esbaluard.org**

"Background"

Noa Lidor , "Getting on with gardening".

Paul Spencer, "Blur".

Eder Santos, "Call Waiting".

tan destacados como el MOMA de Nueva York, Centre Georges Pompidou de Paris, Cisneros Fontanals Art Foundation de Miami y en la Fundación ARCO de Madrid, entre otros. Video-installation by this Brazilian artist who has exhibited his works in museums as important as the New York MOMA, the Centre Georges Pompidou in Paris, the Cisneros Fontanals Art Foundation in Miami and the Fundación ARCO in Madrid, among others. **C. Verí, 10. T 971 715 989. *www.joanguaitaart.com***

JOANNA KUNSTMANN. Exposición Colectiva. Obras de Thomas Hartmann, Joan Servera "Peix", Margalida Escalas, Stefan Gnad, Jochen Pankrath, Grupo 'Pavillon 15'. Works by Thomas Hartmann, Joan Servera "Peix", Margalida Escalas, Stefan Gnad, Jochen Pankrath, Grupo 'Pavillon 15'. **C. Sant Feliu, 18. T. 971 495 327. *www.kunstmann.com***

SKL. Gema Perales & Xandro Vallès (Aggtelek), "Slash theatre of My Mundo. Part 1". Poner en tela de juicio el concepto de autor único y darle la vuelta a la idea de genio como creador individual e intocable, es el trabajo de los barceloneses Gema Perales y Xandro Vallès, conocidos como Aggtelek. Calling into question the concept of a single author and turning upside down the idea of a genius as an individual, untouchable creator, this is the work of Barcelona artists Gema Perales y Xandro Vallès, known as Aggtelek. **C. Costa Santa Creu, 8. T.971 716 061. *www.sklgallery.com***

GALERÍA ALTAIR. Alicia Llabrés, "Néixer és arribar a un país estranger". La artista transporta al espectador a los mundos que ha creado a lo largo de los años, rodeados de la intimidad de los colores de su paleta, y de la intensidad de sus formas. The artist transports the spectator to the worlds she has created over the years, surrounded by the intimacy of the colours of her palette, and the intensity of her forms. **C. Sant Jaume 15. T. 971 716 282. *www.galeriaaltair.com***

CENTRE D'ART LA REAL. Laura Romero, "Anudados". La artista explica que el título de la exposición viene porque "los nudos están presentes en la vida diaria y son parte de nuestra existencia. Que hay nudos con la naturaleza, con la vida, con las emociones: el nudo en la garganta, el nudo en el estómago". The artist explains that the title of the exhibition (literally, 'Knotted') arose because "knots are present in everyday life and form part of our existence. There are knots in nature, in life, connected to the emotions – the knot in one's throat, in one's stomach". **Camí de la Real, 5. T.971 253 942. *www.galerialareal.net***

CARLOS ROLDÓS. Josep Maria Sirvent y Jaume Pinya. A Josep Maria Sirvent le gusta imaginar y levantar vanos donde no hay pared, "una constante" en su trabajo de escultor. Jaume Pinya medita sobre la intensidad, sobre el pensar del cuerpo, sobre la fragilidad de los movimientos". Josep Maria Sirvent likes to imagine and make openings where there are no walls, "a constant feature" in his work as a sculptor. Jaume Pinya meditates on intensity, on the thought of the body, on the fragility of movements. **C. Puigdorfila, 4. T 971 710 359. *www.carlosroldos.com***

FERRAN CANO. Exposición colectiva de Estudiosos del Tema. Colectivo artístico y editorial que se mueve por diferentes medios y formatos con el propósito de agitar y dinamizar el actual panorama gráfico editorial. **Group exhibition by Estudiosos del Tema**. This artistic and publishing group moves in different media and formats with the aim of agitating and revitalizing today's graphic publishing scene. **C. Forn de la Glòria, 12. T. 971 714 067.**

GALERÍA CATORZE. Paul Spencer "In Your Face". A los 16 años, Paul Spencer empezó a fotografiar a bandas musicales en el Old Red Cow del londinense barrio de Hammersmith, el nacimiento del Punk. At the age of 16, Paul Spencer began taking photos of music bands in the Old Red Cow in London's Hammersmith district, where Punk was born. **C. San Feliu, 14. T. 971 711 955.**

MISSIÓ 21 ART. Roig de Diego, "Celebrities". Una reflexión sobre los famosos, la evolución de la popularidad y el glamour en clave de humor. A reflection on the famous, the evolution of popularity and glamour in humorous terms. **C. de la Missió, 21. T. 971 712 951. *www.veoart.com***

GABRIEL VANRELL GALERÍA D'ART. Tomeu Morey. Óleos sobre tela de diferentes dimensiones donde priman los grandes formatos. La temática elegida para el conjunto de la obra expuesta es la ciudad de Palma. Oils on canvases of different dimensions with a predominance of large formats. The subject matter chosen for the work exhibited as a whole is the city of Palma. **C. Tous Maroto, 1. T. 971 726 962. *www.galeriavanrell.com***

No volverás
a mirar los precios
30% descuento
50% descuento
70% descuento
Hasta el
en todas nuestras marcas
festivalpark
outlet & fun
Autopista Palma - Inca, Km. 7,1
www.festivalpark.es

CARLOS JOVER, COMISARIO DE EXPOSICIONES

"EL COMISARIO ES EL VERDADERO TOTUM DEL MUNDO ARTÍSTICO"

Carlos Jover (Palma, 1959) es escritor, crítico de arte, crítico literario y comisario de exposiciones, entre otras facetas. En la siguiente entrevista nos descubre cuál es el papel del comisario de exposiciones, además de analizar otras cuestiones relacionadas con el mundo del arte.

por **Santiago Picatoste**

Decía Samuel Keller, director de Art Basel, una de las pocas ferias de arte contemporáneo prestigiosas, que cuando llegó al mundo del arte los críticos tenían un aura de poder y que ahora se parecen más a filósofos respetados, pero no tan poderosos como los coleccionistas, los marchantes o los comisarios. ¿Qué opina usted? ¿Cuál cree que es el papel del comisario hoy? En estos momentos el verdadero totum del mundo artístico es el comisario. No es ni mucho menos el crítico, ya que lo máximo que puede conseguir es un efecto negativo, es decir, cuando una crítica sale negativa es posible que alguien que no tiene un asentamiento completo en el mundo del arte pueda limitar sus inversiones, como por ejemplo podría ser un coleccionista. Pero un crítico no puede hacer que un artista amplifique su obra, en mi opinión eso no es posible. En cambio un comisario sí que puede conseguir eso, aunque a veces crítico y comisario son la misma persona. El coleccionista y el galerista en estos momentos están totalmente sometidos a las leyes del mercado, son de alguna manera "enfermos" de la economía, los que representan, más que ninguna otra figura en el mundo del arte, el circuito comercial. No conozco galeristas y coleccionistas que sientan el arte más allá de la pasión, en cambio tanto el comisario como el crítico, esos dos extremos sí sienten el arte de una manera distante a la puramente comercial. Antiguamente sí que el galerista vivía muy cerca del artista, le alentaba continuamente en la creación, era amigo y confidente. El coleccionista sí que era la persona que daba un valor a la obra del artista de manera entregada. Hoy en día hay un completo alejamiento, la relación está mermada por el tema económico.

El arte contemporáneo, según la artista británica Tracey Emin, es simplemente el medio por el cual nos aterrorizamos a nosotros mismos. ¿Cree usted que para comprender algunas propuestas deberíamos leer el "guión" marcado por el comisario de la muestra? Efectivamente, hoy en día las propuestas artísticas son más innovadoras, más vanguardistas, hay una complejidad que las sustenta mayor que en los inicios de la ruptura de las formas plásticas que se produjo principios siglo XX. Es imprescindible, en mi opinión, entender el fundamento teórico de la propuesta, y la mayor parte de las propuestas que se producen a este nivel son de imposible entendimiento sin ello. Por ejemplo, un arado romano no necesitaba un manual de instrucciones, pero nosotros mismos sin un manual de instrucciones seriamos incapaces de hacer funcionar un ordenador. Todo proyecto tiene su procedimiento, considero que hoy en día hemos llegado a una complejidad en la que es esencial el "manual de instrucciones". Eso no significa, como dice Tracey Emin, que uno no pueda sentir emociones cuando esté delante de una obra, pero para "agotar" la obra y el significado es necesario el manual.

Pasamos a un tema que nos incumbe a todos, ¿Cómo influye la situación económica actual para el desarrollo de proyectos artísticos? Influye de una manera absoluta. Como la ley de mercado está tan presente, en el único sector que la crisis no se ha percibido es en el sector más alto, ha pasado lo mismo que en el mundo inmobiliario, por ejemplo. Pero en el "campo de batalla" digamos de todos los sectores, está ahora mismo retraído, no hay tanta confianza. Desde luego en el mundo del arte ha pasado exactamente lo mismo, está claro que seguramente Anish Kapoor seguirá vendiendo sus obras. Pero el resto, el sector en general se ha visto muy resentido, es un sector de alto riesgo, el coleccionista es un inversionista, lo que decía antes, yo conozco muy pocos que sean realmente amantes del arte de una manera ciega, y por tanto como inversionistas en un negocio de riesgo en el que se puede ganar muchísimo, como en los años 80 aquí mismo con Miquel Barceló, también puede ocurrir lo contrario en una situación de crisis.

¿Cuál ha sido su último proyecto de comisariado? Ha sido en el museo de Es Baluard con la exposición "En Privat 2: La opción desamable", que ha sido la segunda entrega de una serie que comenzó en el 2008 organizado por la actual directora Cristina Ros. Está basada en una selección de colecciones privadas de las Islas, dentro de un determinado presupuesto. La primera fue en torno a la fotografía y la segunda ha sido en torno a una idea que propuse yo, el papel del coleccionista. El coleccionista se tenía que definir por algo al margen de la inversión, con una explicación de otro tipo. El coleccionista siente un vértigo especial al apartar una obra del circuito general. Una obra de arte forma parte del conocimiento humano, si se detrae y la tiene una sola persona, un coleccionista en este caso, se produce una laguna. Entonces la idea que propuse es de secuestrador de hitos del conocimiento humano. Ha habido gente en Mallorca que no ha entendido la exposición.

CARLOS JOVER, EXHIBITION CURATOR:

"THE CURATOR IS THE TRUE TOTUM OF THE ART WORLD"

Carlos Jover (Palma, 1959) is a writer, art critic, literary critic and exhibition curator, amongst other facets. In the interview below he reveals to us exactly what the role of the exhibition curator is, as well as analysing other matters related to the world of art.

Samuel Keller, the director of Art Basel, one of the few prestigious contemporary art shows, said that when he entered the art world critics had an aura of power and that now they are more like respected philosophers, but are not as powerful as collectors, dealers or curators. What do you think? How do you see the role of the curator today? Right now the true totum of the art world is the curator. By no means is this the status of the critic, as the most he or she can achieve is a negative effect; that is to say, when a review is negative it is possible that someone who is not completely established in the art world, such as a collector, for example, may limit their investments. But a critic cannot make an artist amplify his or her work – in my opinion, that is simply not possible. But a curator can achieve that, although sometimes the critic and the curator are one and the same person. At present collectors and gallery-owners are totally subjugated to the law of the market, in a way those who represent the commercial circuit more than any other figure in the art world are "sick" as a result of the economy. I don't know any

“El coleccionista y el galerista, en estos momentos, están totalmente sometidos a las leyes del mercado.

Collectors and gallery-owners are totally subjugated nowadays to the law of the market”

gallery-owners or collectors who feel anything beyond passion for art, whereas both curators and critics – these two extremes – do feel about art in a way that is removed from things purely commercial. In the past gallery-owners used to live very close to the artist, continually encouraging him to create, they were friends and confidants. Collectors were the people who bestowed value on the artist’s work in an engaged fashion. Nowadays there is a great deal of distance; the relationship has faded because of the economic aspects.

According to the British artist Tracey Emin, contemporary art is simply the means by which we terrify ourselves. Do you think we should read the “script” set out by the curator of the exhibition in order to understand certain proposals? Nowadays, indeed, artistic proposals are more innovative, more avant-garde; the complexity that sustains them is greater than at the beginning of the rupture of plastic forms that took place in the early 20th century. In my opinion it is indispensable that we should understand the theoretical fundament of the proposal, and most of the proposals produced on this level are impossible to grasp without this. A Roman plough, for example, did not require an instructions manual, but we would be incapable of making a computer work without an instructions manual. Every project has its procedure, and I believe that nowadays, we have reached such a level of complexity that the “instructions manual” is essential. This does not mean, as Tracey Emin says, that one cannot feel emotions when one is faced with an artwork, but to “exhaust” the work and its meaning, we need the manual.

Let us move on to a matter that concerns us all. How is the current economic situation influencing the development of artistic projects? Its influence is absolute. Since the law of the market has such a presence, the only sector in which the recession has passed unnoticed is in the highest echelon; the same has taken place in the real estate business, for example. But on the “battlefield”, that is all the other sectors, there has been a drop, there is a lack of confidence. Naturally exactly the same has occurred in the art world; of course Anish Kapoor will probably carry on selling his works. But as for the rest, the sector in general has been deeply affected, it is a high-risk sector, the collector is an investor, as I said before, and I know very few who are real art lovers with a blind passion, and therefore as investors in a risky business in which one can earn a great deal of money, like here in the 1980s with Miquel Barceló, precisely the opposite can occur in a crisis situation.

What was your last project as a curator? It was in the Es Baluard museum with the exhibition “In Private 2: The unamiable option”, which was the second in a series of exhibitions that began in 2008, organised by the current director of the museum, Cristina Ros. It is based on a selection from the private collections on the islands, within a certain budget. The first display centred on photography and the second one focussed on an idea I proposed – the role of the collector. The collector had to be defined by something other than investment, using another kind of explanation. The collector feels a special buzz when he or she removes a work from the general circuit. A work of art forms part of human knowledge, if it is removed and only one person possesses it, in this case the collector, a lacuna is created. So the idea I proposed was that of a kidnapper of landmarks of human knowledge. Some people in Mallorca did not understand the exhibition.

ARTE POR DERECHO

por **I.P.** *fotografía* **Txel Balaguer**

El abogado Víctor Sbert (Palma, 1974) dirige uno de los pocos despachos, no sólo de Mallorca sino de toda España, con departamento especializado en Derecho del Arte. En la siguiente entrevista desvela las claves de su trabajo y las preguntas más frecuentes realizadas por sus clientes.

¿Qué le llevó a especializarse en derecho del arte? Antes de abrir mi propio despacho, me formé profesionalmente en uno de los despachos de Palma (el Bufete Buades) que apostó desde el primer momento por un sistema de especialización por áreas. Al vivir y participar de ese modelo, he podido comprobar que para destacar y ser buen profesional del derecho es imprescindible la especialización, ya que de lo contrario resulta muy complicado debido al gran volumen de materias que se engloban.

¿Por qué el mundo del arte? Comencé a interesarme por el mundo del arte desde muy joven, siempre he vivido rodeado de obras, sobre todo en mi lugar de trabajo, donde comencé a tomar interés por el arte contemporáneo a nivel personal. No obstante mi amigo y artista Santiago Picatoste, con quién comparto interés y afición por el mundo del arte, fue quién además de consolidar si cabe aún más mi pasión, me convenció para que desde mi despacho accediera a apostar por la especialización a nivel jurídico por el arte.

¿A quién puede interesar directamente acudir a un abogado especializado en derecho del arte? A todos aquellos profesionales que se dedican a tratar y relacionarse con el mundo del arte: artistas, galeristas, casas de subastas, fundaciones y ferias de arte entre otros. Pero también iría dirigida a particulares que puedan precisar asesoramiento en aspectos concretos como la adquisición de obras, la cesión en depósito a alguna galería u organismo, etc.

¿Qué tipo de servicios ofrece relacionados con el derecho del arte? Entre otros, redacción y revisión de contratos de compra-venta y subastas de obras de arte, asesoramiento en materia de derecho de propiedad intelectual sobre obras de arte y bienes de interés cultural, asesoramiento sobre el traslado y comercio internacional de obras, representación y asistencia jurídica en procedimientos de defensa y recuperación de derechos, asesoramiento jurídico especializado a galerías de arte, fundaciones, ferias y artistas, etc.

Este tipo de asesoramiento ya es bastante común en Europa. ¿Qué países son pioneros en la materia? Inglaterra y Suiza son los dos países que a día de hoy sientan la jurisprudencia más novedosa.

¿Cuáles son las consultas más frecuentes formuladas por sus clientes? Pues van desde los posibles problemas de receptación (adquirir bienes a sabiendas de que su procedencia es ilícita), asesoramiento respecto de las obligaciones impuestas en transacciones con objetos de arte y antigüedades por la Ley de Prevención de Blanqueo de capitales, supuesto de recuperación de una obra de arte ilegalmente exportada, supuestos de pignoración de obras de arte (ofrecer una obra de arte como garantía para obtener una forma de financiación rápida), supuesto de derechos de autor en una obra anónima, implicaciones fiscales que le supone al artista la venta de una obra de arte, IVA aplicable a dichas transacciones, entre otras consultas frecuentes.

ART BY LAW

Lawyer Víctor Sbert (Palma, 1974) runs one of the few offices, not only in Mallorca but in the whole of Spain, with a department specialising in Art Law. In the interview below he reveals the keys to his work and the questions that are asked most frequently by his clients.

What made you specialise in art law? Before opening up my own practice, I trained professionally in one of the Palma offices (Bufete Buades) that committed to a system of specialisation by fields from the beginning. Having experienced and participated in that model, I ascertained that, in order to excel and become a good professional, specialisation is indispensable, otherwise the work becomes extremely complicated due to the large volume of subjects that are included in the world of law.

Why the art world? My interest in the world of art began when I was very young, I have always lived surrounded by art works, above all in my workplace, where I started taking interest in contemporary art on a personal level. However it was my friend, the artist Santiago Picatoste, with whom I share an interest and enthusiasm for the world of art, who, as well as consolidating my passion for art even more - if indeed that were possible -, convinced me to specialise art on a legal level in my practice.

Who would be directly interested in consulting a lawyer who specialises in art law? All the professionals who dedicate themselves to dealing with and are related to the world of art: artists, gallery-owners, auction houses, foundations and art shows, among others. But it is also be aimed at private individuals who may require advice on certain aspects such as the acquisition of works, loans to galleries or organisms, etc.

What kind of art law-related services do you offer? The services include the drafting and checking of contracts of sale and auctions of art works, consultancy on the subject of copyright for works of art and assets of cultural interest, consultancy on the transfer and international commerce of works, legal representation and assistance in defence procedures and recovery of rights, specialised legal consultancy for art galleries, foundations, shows and artists, etc.

This kind of consultancy service is fairly common in Europe. Which countries are the pioneers in this area? England and Switzerland are the two countries setting the most novel legal precedents at the moment.

What are the most frequent consultations your clients make? Well, they range from possible receiving problems (acquiring assets knowing they are of illicit origin), advice regarding the obligations imposed on transactions involving art works and antiques by the Law on the Prevention of Money Laundering, cases of recovery of an illegally exported work of art, cases of pledging of art works (offering a work of art as a guarantee to obtain a quick source of financing), cases of copyright on an anonymous work, fiscal implications of the sale of a work for the artist, the VAT applicable to these transactions, as well as other frequent consultations.

victorsbert@victorsbertabogado.com

CASAL SOLLERIC

PLANTA NOBLE

FERRAN AGUILÓ. *Escultures 1986 – 2010*
Setembre – novembre

PLANTA ENTRESÒL

WALLY WOOD. *Woodwork*
Setembre – novembre

PLANTA BAIXA / ZONA ZERO

DANIEL PALACIOS. *OutComes*
Setembre – novembre

ESPAI QUATRE

DANIEL CANOGAR. *Enredos*
Setembre – novembre

SES VOLTES

PRAXIS'MMX
Setembre – octubre

PREMI CIUTAT DE PALMA "ANTONI GELABERT"
D'ARTS VISUALS 2010
18.000 €

Tel. 971 722 092 info@casalsolleric.cat

Ajuntament de Palma

t'acostamlacultura
Regidoria de Cultura, Joventut,
Patrimoni i Política Lingüística

PILAR RIBAL, A TOPE CON ESPACIO ATLÁNTICO

La flamante directora artística de Espacio Atlántico, Pilar Ribal, lleva tiempo trabajando a tope en la próxima edición de esta feria de arte contemporáneo que se celebrará del 7 al 11 de abril de 2011 en Vigo, Galicia. En palabra de Ribal, "la feria quiere ser un escaparate de tendencias contemporáneas apostando por la calidad, queremos presentar tantos artistas consolidados como emergentes, captar a nuevos públicos y que la feria sea una gran exposición en sí misma". **PILAR RIBAL, FLAT OUT WITH ESPACIO ATLÁNTICO**. The new artistic director of Espacio Atlántico, Pilar Ribal, has been working flat out for some time now on the next edition of this contemporary art show which will be held from 7th to 11th April in Vigo, Galicia. In the words of Ribal, "the aim of the show is to provide an outlet for contemporary tendencies with a commitment to quality; we want to present both consolidated and emerging artists, recruit new audiences and make the show a great exhibition in itself".

NUEVOS OBJETIVOS DE LA FOTÓGRAFA TXEL BALAGUER

Tras su reciente exposición "Cinderellas" en la Galería Fran Reus de Palma. Txel Balaguer planea viajar al Sáhara Occidental para retratar la tensión que allí se vive. After her recent exhibition, 'Cinderellas', in the Fran Reus Gallery, Txel Balaguer plans to travel to the Western Sahara to portray the tension present there.

RECORRIDO POR LOS AÑOS DE PALAZUELO EN PARÍS

"Pablo Palazuelo París, 13 Rue St. Jacques (1948-1968)", en la Fundación Juan March de Palma, plantea un recorrido por algo más de un centenar de obras de cuando el artista vivió en París. "Pablo Palazuelo París, 13 Rue St. Jacques (1948-1968)", in Palma's Fundación Juan March, offers a view of just over one hundred works from when the artist lived in Paris.

Books LIBROS

LA VISIÓN FOTOGRÁFICA
(E. Momeñe, editorial Collado Guevara)

Momeñe es fotógrafo y autor de artículos y ensayos sobre estética fotográfica. Entre sus proyectos destacan la serie de televisión *La Puerta Abierta* o la revista *Fotografía*. Aquí se presentan las 159 páginas más prácticas para iniciarse en la fotografía en clave de curso imprescindible, tanto para profesionales que deseen ampliar conocimientos como para aficionados con ganas de adentrarse en este apasionante mundo. Momeñe is a photographer and the author of articles and essays on photographic aesthetics. Some of his most outstanding projects are the TV series *The Open Door* or the *Fotografía* magazine. This book presents the most practical 159 pages for starting out in photography, in the form of an indispensable course, both for professionals who wish to broaden their range of knowledge and amateurs eager to enter this exciting world.

PUNTO Y LÍNEA SOBRE EL PLANO
(Wassily Kandinsky, ediciones Paidós)

Este documento atemporal de 1926, que profundiza en el análisis de los elementos artísticos, hará las delicias de cualquier apasionado del arte, diseño, arquitectura, abstracción, etc. Predecesor de *De lo espiritual en el arte*, del mismo autor, este trabajo está considerado como su obra fundamental. Esencial para comprender los conceptos fondo/forma, exterioridad/interioridad, profundidad, dinamismo, peso, luz, espacio, etc. This timeless document from 1926, which makes an in-depth analysis of artistic elements, will delight any enthusiast of art, design, architecture, abstraction, etc. The predecessor of *On the spiritual in art*, by the same author, this is seen as his fundamental work. Essential for understanding the concepts of content/form, exteriority/interiority, depth, dynamism, weight, light, space, etc.

AGENDA DE *LA NAVE*

***LA NAVE LOCAL*. ES BALUARD**. Alberto García-Alix, "Lo más cerca que estuve del paraíso" hasta el 9 de enero de 2011. *www.esbaluard.org*. **FUNDACIÓ PILAR I JOAN MIRÓ**. Elena Arzak, Xabier Gutiérrez e Igor Zalakain (Laboratorio del Restaurante Arzak), "Ura frijitzen/Friendo agua" hasta el 9 de enero de 2011. *www.miro.palmademallorca.es*. **CASAL SOLLERIC**. Ferran Aguiló, "Escultures 1986-2010"; Wally Wood, "Woodwork"; Daniel Palacios, "OutComes"; Daniel Canogar, "Enredos" hasta el 7 de noviembre de 2010. T. 971 722 092. **CAIXAFORUM PALMA**. Jacques Henri Lartigue, Recopilación Fotográfica "El mundo flotante" hasta el 23 de enero de 2011. *www.obrasocial.lacaixa.es*

***LA NAVE NACIONAL*. MUSEO REINA SOFÍA**, Madrid. Jessica Stockholder, "Peer Out to See" en el Palacio de Cristal, Parque del Buen Retiro hasta febrero 2011. www.museoreinasofia.es. **MACBA**, Barcelona. Latifa Echakhch, "La ronda" hasta el 6 de febrero 2011. Benet Rossell, "Paral·lel" hasta el 23 de enero de 2011. Gil J Wolman, "Sóc immortal i estic viu" hasta el 9 de enero de 2011. *www.macba.cat*. **MUSAC**, León. Exposición Colectiva, "Modelos para armar. Pensar Latinoamérica desde la Colección MUSAC" hasta el 9 de enero del 2011. *www.musac.es*. **GUGGENHEIM BILBAO**. "Selecciones de la Colección del Museo Guggenheim Bilbao" hasta el 16 de enero de 2011. *www.guggenheim-bilbao.es*

***LA NAVE INTERNACIONAL*. MOMA**, Nueva York. Exposición colectiva, "Pictures by Women: A History of Modern Photography" hasta 21 de marzo de 2011. *www.moma.org*. **TATE MODERN**, London. James Aldridge, "Cold Mouth Prayer" hasta 30 de junio 2011. *www.tate.org.uk*. **METROPOLITAN**, New York. Howard Hodgkin, "Prints from the Collection 1987-2002", hasta noviembre de 2010. *www.metmuseum.org*. **THE NATIONAL MUSEUM OF MODERN ART**, Tokio. Retrospectiva de Akira Kurosawa hasta el 26 de diciembre de 2010 en el Film National Center. *www.momat.go.jp*